

Sicherheitsdatenblatt

Matratzen Perfekt Lattenroste
44 Leisten elektrisch verstellbar



- ⚠ Entfernen Sie die Verpackung. Prüfen Sie das Produkt auf etwaige Schäden und melden Sie diese gegebenenfalls vor Inbetriebnahme dem Kundendienst.
- ⚠ Heben Sie den Lattenrost mindestens zu zweit gleichzeitig an Kopf- und Fußteil in das gewünschte Bettgestell.

- ⚠ Für die korrekte Lagerung des Lattenrostes ist mindestens eine sichere 3-Punkt-Auflage die Mindestanforderung. Die Querschnitte der Längs-Holme müssen ganzflächig aufliegen, um ein Verrutschen oder Durchfallen des Lattenrostes zu verhindern.

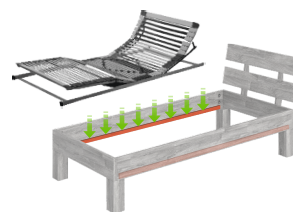
- ⚠ Das Bett muss insgesamt stabil genug sein, um dem Gewicht des Lattenrostes inklusive Matratze, dem Gewicht des Nutzers und zusätzlich dynamischen Belastungen Stand zu halten.
- ⚠ Hohe punktuelle Belastungen (z.B. Springen von Kindern) verhindern, da der Lattenrost ansonsten beschädigt werden kann.
- ⚠ Zum Erhalt der Stabilität und des lautlosen Gebrauches, bitte die Schrauben 1 x jährlich nachziehen.

Besondere Tipps

für elektrisch verstellbare Lattenroste:

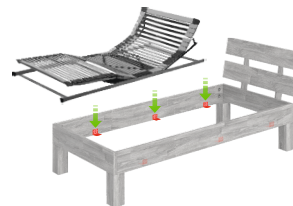
- ⚠ Setzen Sie sich nicht auf das hochgestellte Kopf- oder Fußteil, der Lattenrost kann beschädigt werden.
- ⚠ Quetschgefahr beim Zurückfahren des Rahmens! Vergewissern Sie sich, dass sich beim Rauf- und Runterfahren des Lattenrostes (Kopf-/Fußteil) keine Gliedmaßen und Gegenstände zwischen den beweglichen Rahmenteilern befinden.
- ⚠ Überlastung der Antriebsmechanik vermeiden! Eine Überlastung des Kopf- und Fußteils ist zu vermeiden (siehe Abb. 4.1.2), damit das Getriebe der Antriebsmechanik nicht beschädigt wird. Das System darf nicht über 2 Min dauernd betätigt werden.
- i** Das elektrisch verstellbare Lattenrost ist wartungsfrei. Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem und geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ⚠ Ziehen Sie vor Wartungs-/Pflegearbeiten grundsätzlich den Netzstecker und stellen Sie sicher, dass sich keine Person mehr im Bett befindet.

Abb 06.01



durchgehende Auflage

Abb 06.02



3-Punkt Auflage

Abb 06.03



2-Punkt Auflage

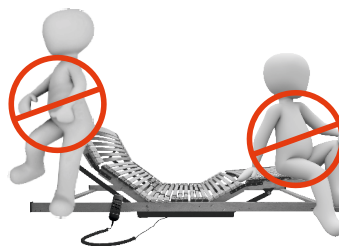


Abb 06.04

Anbieter: Nieder Matratzen Fachmärkte GmbH
Elseyer Str.54
58119 Hagen
Deutschland

E-Mail: info@matratzen-perfekt
Umsatzsteuer-Identifikationsnr.: DE814173889
Registergericht Hagen, HRB 7007
WEEE-Reg.-Nr. DE 28770691



TÜVRheinland®
LGA

Report No.: 0001111938/30 AZ 563462

Doppelantrieb OKIMAT 2 IPS

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Antriebe OKIMAT sind für den Einbau in Betten vorgesehen:

- zur elektromotorischen Verstellung von beweglichen Liegeteilen unter Verwendung geeigneter Beschläge oder Mechaniken.

VORSICHT

Unfallgefahr

Der Antrieb ist nur für die oben beschriebenen Anwendungen bestimmt. Eine andere Verwendung ist unzulässig und kann zu Unfällen oder Zerstörung des Gerätes führen. Unsachgemäße Anwendungen führen zu einem sofortigen Erlöschen jeglicher Garantie- und Gewährleistungsansprüche des Endprodukteherstellers gegenüber dem Hersteller.

Gebrauchsausschluss

Beachten Sie die folgenden Hinweise zum Gebrauchsausschluss und informieren Sie die Bediener in Ihrer Betriebsanleitung für das Endprodukt darüber.

Die Antriebe OKIMAT dürfen nicht eingesetzt werden

- in einer Umgebung, in der mit dem Auftreten von entzündlichen oder explosiven Gasen oder Dämpfen (z.B. Anästhetika) zu rechnen ist,
- in feuchter Umgebung,
- im Freien,
- in Applikationen, die in Waschstraßen gereinigt werden,
- zum Heben und Senken von Lasten im handwerklichen oder industriellen Einsatz.
- oberhalb der auf dem Typenschild angegebenen Kräfte.

Der Antrieb OKIMAT kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die von DewertOkin hergestellt oder freigegeben wurden. Nur diese gewährleisten eine ausreichende Sicherheit.

Option: Netzunabhängige Rückstellfunktion

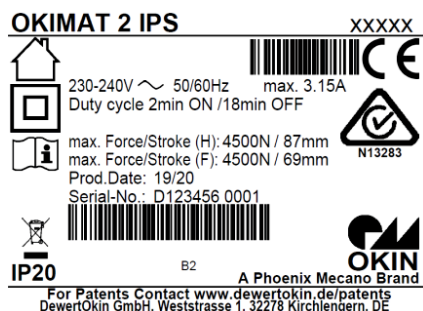
ACHTUNG

Die netzunabhängige Rückstellfunktion ist kein Sicherheitssystem im Sinne der Gefahrenabwehr.

Für das Funktionieren des Antriebs bei Stromausfall wird von DewertOkin keine Garantie übernommen..

Typenschild

- Das abgebildete Typenschild ist als Beispiel zu verstehen. Die in der Abbildung angegebenen Daten können deshalb von Ihrem Antrieb abweichen.



OKIMAT 2 IPS	Typenbezeichnung
xxxxx	Artikelnummer
230V ~	Eingangsspannung
230-240V ~	
100-240V ~	
50/60Hz	Frequenz
100W	Nennleistung
max. 3.15A	Stromaufnahme
Duty cycle 2min ON / 18min OFF	Aussetzbetrieb / Einschaltdauer
max. Force/Stroke (H)	Druckkraft / Hub (Kopfteil)
max. Force/Stroke (F)	Druckkraft / Hub (Fußteil)
Woche / Jahr	Woche / Jahr
Serial-No.	Seriennummer des Antriebs
Ip20	Schutzart

SCS Global Services does hereby certify that an independent audit has been completed and conformity to the applicable standard(s) has been confirmed for:

Hobatex GmbH Industrial Partners

Driburger Straße 39, Brakel, 30334, Germany

This single site certificate covers the production and trade/distribution of wood-based materials using the Transfer system. It also covers trade of FSC Controlled Wood.

The facility(s) are hereby Chain of Custody certified to sell products as:

FSC Controlled Wood, FSC 100%, FSC Mix

The assessment has been conducted by SCS Global Services in accordance with the protocols of the Forest Stewardship Council® A.C. (FSC®).

FSC Standard: FSC-STD-40-004, FSC-STD-50-001

Certificate Code: SCS-COC-000530

Trademark License Code: FSC-C023294

Valid from: 26/05/2024 Expiry date: 25/05/2029

This certificate itself does not constitute evidence that a particular product supplied by the certificate holder is FSC-certified (or FSC Controlled Wood where applicable). Products offered, shipped or sold by the certificate holder can only be considered covered by the scope of this certificate when the required FSC claim is clearly stated on sales and delivery documents. The scope of this certificate is considered accurate on the date of issuance. The current validity and scope, including the full list of products, shall be verified on <http://info.fsc.org>. The certificate shall remain the property of SCS, and this certificate and all copies or reproductions of this certificate shall be returned to SCS immediately upon request. Where a certificate covers more than one site, the covered products and processes/ activities are performed by the network of Participating Sites, and not necessarily by each of them.



The mark of
responsible forestry



Maggie Schwartz, Vice President, Program Development
SCS Global Services
2000 Powell Street, Ste. 600, Emeryville, CA 94608 USA

TÜV Rheinland LGA Products GmbH · Am Grauen Stein 29 · 51105 Köln
Hartmann Kunststofftechnik
GmbH & Co. KG
Ralf Nienaber
Eimterstr. 204
32049 Herford
GERMANY

Ansprechpartner/Contact
E-Mail
Telefon/Phone
Fax
Köln/Cologne,

Dipl. Geol. Ralf Meier
Ralf.Meier@de.tuv.com
+49 221/806-2151
+49 221/806-2882
11.04.2022

Prüfbericht Nr. / Report No. 0001111938/30 AZ 563462

Gegenstand der Prüfung / Test item: Ein Granulat / One granulate

Bezeichnung / Identification: SBS 70 Sh. Natur/Nature MCT

Zustand bei Anlieferung/
Condition at delivery: Einwandfrei / No claim

Eingangsdatum / Date of delivery: 31.03.2022

Prüfört / Place of testing: Köln/Cologne

Prüfzeitraum / Test period: 04.04.2022 bis / to 11.04.2022

Prüfumfang / Test scope: Vom Kunden ausgewählte Parameter/
Parameters selected by customer

geprüft von / tested by:

genehmigt von / authorized by:

11.04.2022

X 

Sachverständige(r)/Expert
Signiert von: Meike Schmidt

11.04.2022

X 

Sachverständige(r)/Expert
Signiert von: Fatema Es-Saddiki

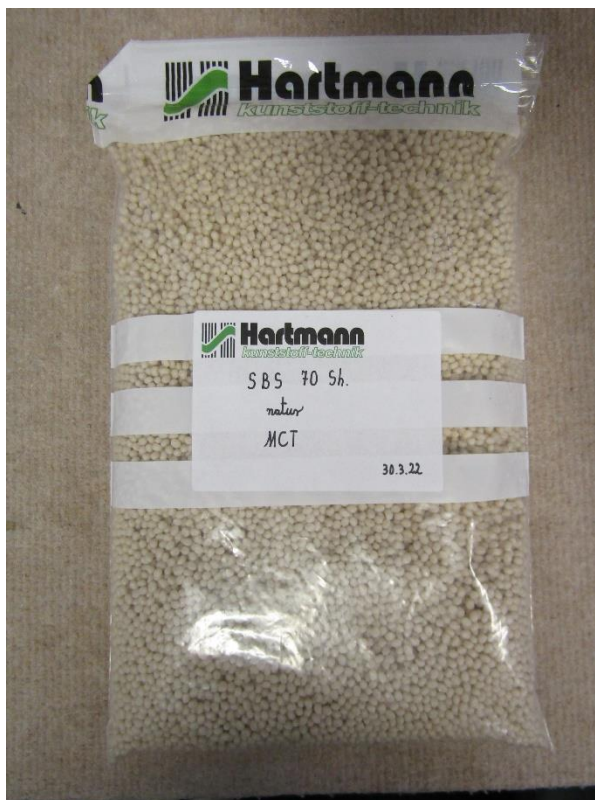
Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Proben. Pass/fail Bewertungen erfolgen, wenn nicht anders deklariert, ohne Berücksichtigung der Messunsicherheit. Dieser Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung nicht auszugsweise vervielfältigt werden und berechtigt nicht zur Verwendung eines TÜV Rheinland Group Prüfzeichens. / The test results exclusively refer to the samples examined. Except as noted otherwise pass/fail assessments do not consider the uncertainty of measurement. This report shall not be reproduced except in full without written approval and does not authorize the use of a TÜV Rheinland Group label.

Entscheidungsregel: Die Messunsicherheit der in diesem Prüfbericht aufgeführten Prüfverfahren wird gemäß ILAC-G8:09/2019 'Guidelines on Decision Rules and Conformity with Requirements', Absatz 4.2.1 Binary Statement for Simple Acceptance Rule, nicht in die Grenzwertbetrachtung mit einbezogen. Ausnahmen davon sind Prüfverfahren, in denen normativ oder kundenseitig eine eigene Entscheidungsregel festgelegt ist. / Decision rule: The uncertainty of measurement of the test methods listed in this test report is determined according to ILAC-G8:09/2019 'Guidelines on Decision Rules and Conformity with Requirements', clause 4.2.1 Binary Statement for Simple Acceptance Rule, is not included in the limit value consideration. Exceptions to this rule are test procedures in which a separate decision rule is defined by standard or by the customer.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg/Nuremberg, Tel +49 911 655 5225, Fax +49 911 655 5226, Mail service@de.tuv.com, Web www.tuv.com Geschäftsführung/Board of Management Dipl.-Ing. Jörg Mähler, Dipl.-Kfm. Dr. Jörg Schlösser, Amtsgericht/district court Nürnberg HRB 26013, Ust.-ID-Nr./VAT-No: DE811835490

Fotodokumentation / Photo documentation

Bild / Picture 1: SBS 70 Sh. Natur/Nature MCT



Materialliste / List of materials

Artikel/ Article	Artikelbezeichnung / Articlename:
1	SBS 70 Sh. Natur/Nature MCT

Mat. Nr./ Mat. No.	Artikel/ Article	Komponente/Component	Material	Farbe/Colour
001	1	Grundmaterial / basic material	Granulat / granulate	beige / beige

Ergebnisse / Results

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) / Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH)

Zusammensetzung der Probe / Sample composition	Mat. 001				
Probennummer / Sample No.	563462-001				
Einheit / Unit	mg/kg				
Kategorie * / Category *	keine Angabe / not specified				
Acenaphthen / Acenaphthene	<0,2				
Acenaphthylen / Acenaphthylene	<0,2				
Anthracen / Anthracene	<0,2				
Benzo(ghi)perylen / Benzo(ghi)perylene	<0,2				
Fluoranthen / Fluoranthene	<0,2				
Fluoren / Fluorene	<0,2				
Indeno(1,2,3-cd)pyren / Indeno(1,2,3-cd)pyrene	<0,2				
Phenanthren / Phenanthrene	<0,2				
Pyren / Pyrene	<0,2				
Cyclopenta(c,d)pyren / Cyclopenta(c,d)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,l)pyren / Dibenzo(a,l)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,e)pyren / Dibenzo(a,e)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,h)pyren / Dibenzo(a,h)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,i)pyren / Dibenzo(a,i)pyrene	<0,2				
1-Methylpyren / 1-Methylpyrene	<0,2				
Naphthalin / Naphthalene	<0,2				
Benz(a)anthracen / Benzo(a)anthracene	<0,2				
Benzo(a)pyren / Benzo(a)pyrene	<0,2				
Benzo(e)pyren / Benzo(e)pyrene	<0,2				
Benzo(b)fluoranthen / Benzo(b)fluoranthene	<0,2				
Benzo(j)fluoranthen / Benzo(j)fluoranthene	<0,2				
Benzo(k)fluoranthen / Benzo(k)fluoranthene	<0,2				
Chrysen / Chrysene	<0,2				
Dibenz(ah)anthracen / Dibenz(ah)anthracene	<0,2				
Summe 24 PAK / Total 24 PAH	n.n./n.d.				

n.n./n.d. nicht nachweisbar / not detectable

Methodenübersicht / Summary of methods

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH)	Norm / Standard: DIN EN 17132	Ausgabe am / Issue date: 01.09.19
Methodenbeschreibung / Method description: Textilien und textile Erzeugnisse - Bestimmung von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK), Verfahren mittels Gaschromatographie Textiles and textile products - Determination of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH), method using gas chromatography		
Bemerkungen / Notes: Bei der Summenberechnung der PAK werden Einzelverbindungen mit < 0,2 mg/kg nicht berücksichtigt. Werden alle Komponenten nicht nachgewiesen lautet das Ergebnis für die Summe n.n. (nicht nachweisbar). Single components with an amount of < 0.2 mg/kg were not considered by the calculation of the sum. In the case of all PAH were not detected, the result is stated n.n. (not detectable).		

Versionsverzeichnis / Version directory

Version Nr. / Version No.	Berichtsnummer / Report No.	Liste der Änderungen / List of changes	Date / Datum
1	0001111938/30 AZ 563462	Originalversion / First edition	11.04.2022

Gültigkeit besitzt ausschließlich die im Versionsverzeichnis zuletzt abgebildete Version. Die in der Tabelle dargestellte/n vorherige/n Version/en verlieren sofort ihre Gültigkeit und sind seitens des Auftraggebers zurückzusenden oder zu vernichten.
Only the version last shown in the version directory is valid. The previous version(s) shown in the table lose their validity immediately and must be returned or destroyed by the customer.

----Ende des Berichts / End of report----

TÜV Rheinland LGA Products GmbH · Am Grauen Stein 29 · 51105 Köln
Hartmann Kunststofftechnik
GmbH & Co. KG
Ralf Nienaber
Eimterstr. 204
32049 Herford
GERMANY

Ansprechpartner/Contact
E-Mail
Telefon/Phone
Fax
Köln/Cologne,

Dipl. Geol. Ralf Meier
Ralf.Meier@de.tuv.com
+49 221/806-2151
+49 221/806-2882
11.04.2022

Prüfbericht Nr. / Report No. 0001111938/40 AZ 563463

Gegenstand der Prüfung / Test item: Ein Granulat / One granulate

Bezeichnung / Identification: SBS 80 Sh. Natur/Nature MCT

Zustand bei Anlieferung/
Condition at delivery: Einwandfrei / No claim

Eingangsdatum / Date of delivery: 31.03.2022

Prüfört / Place of testing: Köln/Cologne

Prüfzeitraum / Test period: 04.04.2022 bis / to 11.04.2022

Prüfumfang / Test scope: Vom Kunden ausgewählte Parameter/
Parameters selected by customer

geprüft von / tested by:

genehmigt von / authorized by:

11.04.2022

X 

Sachverständige(r)/Expert
Signiert von: Meike Schmidt

11.04.2022

X 

Sachverständige(r)/Expert
Signiert von: Fatema Es-Saddiki

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Proben. Pass/fail Bewertungen erfolgen, wenn nicht anders deklariert, ohne Berücksichtigung der Messunsicherheit. Dieser Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung nicht auszugsweise vervielfältigt werden und berechtigt nicht zur Verwendung eines TÜV Rheinland Group Prüfzeichens. / The test results exclusively refer to the samples examined. Except as noted otherwise pass/fail assessments do not consider the uncertainty of measurement. This report shall not be reproduced except in full without written approval and does not authorize the use of a TÜV Rheinland Group label.

Entscheidungsregel: Die Messunsicherheit der in diesem Prüfbericht aufgeführten Prüfverfahren wird gemäß ILAC-G8:09/2019 'Guidelines on Decision Rules and Conformity with Requirements', Absatz 4.2.1 Binary Statement for Simple Acceptance Rule, nicht in die Grenzwertbetrachtung mit einbezogen. Ausnahmen davon sind Prüfverfahren, in denen normativ oder kundenseitig eine eigene Entscheidungsregel festgelegt ist. / Decision rule: The uncertainty of measurement of the test methods listed in this test report is determined according to ILAC-G8:09/2019 'Guidelines on Decision Rules and Conformity with Requirements', clause 4.2.1 Binary Statement for Simple Acceptance Rule, is not included in the limit value consideration. Exceptions to this rule are test procedures in which a separate decision rule is defined by standard or by the customer.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, 90431 Nürnberg/Nuremberg, Tel +49 911 655 5225, Fax +49 911 655 5226, Mail service@de.tuv.com, Web www.tuv.com Geschäftsführung/Board of Management Dipl.-Ing. Jörg Mähler, Dipl.-Kfm. Dr. Jörg Schlösser, Amtsgericht/district court Nürnberg HRB 26013, Ust.-ID-Nr./VAT-No: DE811835490

Fotodokumentation / Photo documentation

Bild / Picture 1: SBS 80 Sh. Natur/Nature MCT



Materialliste / List of materials

Artikel/ Article	Artikelbezeichnung / Articlename:
1	SBS 80 Sh. Natur/Nature MCT

Mat. Nr./ Mat. No.	Artikel/ Article	Komponente/Component	Material	Farbe/Colour
001	1	Grundmaterial / basic material	Granulat / granulate	beige / beige

Ergebnisse / Results

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) / Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH)

Zusammensetzung der Probe / Sample composition	Mat. 001				
Probennummer / Sample No.	563463-001				
Einheit / Unit	mg/kg				
Kategorie * / Category *	keine Angabe / not specified				
Acenaphthen / Acenaphthene	<0,2				
Acenaphthylen / Acenaphthylene	<0,2				
Anthracen / Anthracene	<0,2				
Benzo(ghi)perylene / Benzo(ghi)perylene	<0,2				
Fluoranthen / Fluoranthene	<0,2				
Fluoren / Fluorene	<0,2				
Indeno(1,2,3-cd)pyren / Indeno(1,2,3-cd)pyrene	<0,2				
Phenanthren / Phenanthrene	<0,2				
Pyren / Pyrene	<0,2				
Cyclopenta(c,d)pyren / Cyclopenta(c,d)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,l)pyren / Dibenzo(a,l)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,e)pyren / Dibenzo(a,e)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,h)pyren / Dibenzo(a,h)pyrene	<0,2				
Dibenzo(a,i)pyren / Dibenzo(a,i)pyrene	<0,2				
1-Methylpyren / 1-Methylpyrene	<0,2				
Naphthalin / Naphthalene	<0,2				
Benz(a)anthracen / Benzo(a)anthracene	<0,2				
Benzo(a)pyren / Benzo(a)pyrene	<0,2				
Benzo(e)pyren / Benzo(e)pyrene	<0,2				
Benzo(b)fluoranthen / Benzo(b)fluoranthene	<0,2				
Benzo(j)fluoranthen / Benzo(j)fluoranthene	<0,2				
Benzo(k)fluoranthen / Benzo(k)fluoranthene	<0,2				
Chrysen / Chrysene	<0,2				
Dibenz(ah)anthracen / Dibenz(ah)anthracene	<0,2				
Summe 24 PAK / Total 24 PAH	n.n./n.d.				

n.n./n.d. nicht nachweisbar / not detectable

Methodenübersicht / Summary of methods

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH)	Norm / Standard: DIN EN 17132	Ausgabe am / Issue date: 01.09.19
Methodenbeschreibung / Method description: Textilien und textile Erzeugnisse - Bestimmung von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK), Verfahren mittels Gaschromatographie Textiles and textile products - Determination of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH), method using gas chromatography		
Bemerkungen / Notes: Bei der Summenberechnung der PAK werden Einzelverbindungen mit < 0,2 mg/kg nicht berücksichtigt. Werden alle Komponenten nicht nachgewiesen lautet das Ergebnis für die Summe n.n. (nicht nachweisbar). Single components with an amount of < 0.2 mg/kg were not considered by the calculation of the sum. In the case of all PAH were not detected, the result is stated n.n. (not detectable).		

Versionsverzeichnis / Version directory

Version Nr. / Version No.	Berichtsnummer / Report No.	Liste der Änderungen / List of changes	Date / Datum
1	0001111938/40 AZ 563463	Originalversion / First edition	11.04.2022

Gültigkeit besitzt ausschließlich die im Versionsverzeichnis zuletzt abgebildete Version. Die in der Tabelle dargestellte/n vorherige/n Version/en verlieren sofort ihre Gültigkeit und sind seitens des Auftraggebers zurückzusenden oder zu vernichten.
Only the version last shown in the version directory is valid. The previous version(s) shown in the table lose their validity immediately and must be returned or destroyed by the customer.

----Ende des Berichts / End of report----